

## SUPREME COURT OF HONGKONG.

THE next Sitting of this Court, in its Summary Jurisdiction, will be held on Wednesday next, the 4th December, at 10 A.M.

By Order,

C. B. PLUNKET,  
Registrar.

## SUPREME COURT OF HONGKONG.

UNTIL further notice, the Court will sit in its Original Jurisdiction on *Mondays* and *Thursdays*.

By Order,

C. B. PLUNKET,  
Registrar.

IN THE SUPREME COURT OF HONGKONG  
IN BANKRUPTCY.

*In the matter of ELIJAH LILLEY,  
a Bankrupt.*

NOTICE is hereby given that the above named ELIJAH LILLEY, who was adjudged a Bankrupt on the *Twelfth day of October, 1878*, obtained his order of discharge on the *Twenty-eighth day of November, 1878*, under the "Bankruptcy Ordinance, 1864."

HENRY LARDNER DENNYS,  
*Solicitor acting in the Bankruptcy,*  
16, Bank Buildings,  
Hongkong.

*In the Matter of the Estate of JOÃO JOAQUIM  
DOS REMEDIOS, deceased.*

NOTICE.—All persons indebted to the above named Estate are requested to make immediate payment to the undersigned, and all Creditors having claims against the Estate to send in their accounts in duplicate without delay.

STEPHENS & HOLMES,  
*Solicitors for the Executors.*

2, Club Chambers,  
Hongkong, 30th November, 1878.

CHINESE AND ENGLISH  
DICTIONARY,

BY

THE REV. W. LOBSCHIED.

THE above work, which has been chiefly compiled for the purpose of aiding students in the study of Chinese literature, comprises many characters not met with in any of the Dictionaries hitherto published.

The selection of between 8,000 and 9,000 characters will make it comparatively easy to find a character without counting the strokes of the compound figures, (minus the radical), and the addition of the Synonyms will prove a great help to such as are anxious to acquaint themselves more minutely with the character of the language.

The work contains 584 Imperial Octavo Pages and is neatly bound in cloth.

REDUCED PRICE—\$4 per Copy.

NORONHA & SONS,  
*Hongkong.*

## NOTICE.

WE have this day opened a Branch Establishment in SHANGHAI, where Orders for Printing, Stationery, and Book-binding will be executed with promptness, neatness and on moderate terms.

NORONHA & SONS.

Hongkong, 1st November, 1878.

NORONHA & SONS,

PRINTERS, PUBLISHERS & STATIONERS  
AND

*Printers to the Government of Hongkong,*  
No. 5, HOLLYWOOD ROAD,  
HONGKONG.

ESTABLISHED, 1844.

Letter-Press Printing. Copper-Plate Printing  
*Play-bills, Hand-bills, Programmes,*  
*Posters, &c., &c.,*  
neatly printed in coloured ink.

LARGE ASSORTMENTS OF VISITING, BALL,  
MENU, AND SEAT CARDS.

"THE HONGKONG  
GOVERNMENT GAZETTE."

## Subscription:

Per Annum, Payable in advance, .....\$12.00  
Extra copies, .....each, \$ 0.50

## Terms of Advertising:

For 5 Lines and under, \$1.00  
Each Additional line, \$0.20  
In Chinese-For 25 Characters } for 1st insertion.  
and under, .....\$1.00  
Each Additional character, 4c.  
Repetitions, .....Half price.

Unless otherwise ordered, all advertisements will be repeated until countermanded.  
Advertisements intended for insertion should be sent in not later than 3 P.M. on Saturdays.

Printed and Published by NORONHA & SONS,  
*Printers to the Hongkong Government,* No. 5,  
HOLLYWOOD ROAD, Hongkong.